



ЖИЛИЩНЫЕ ПРАВА

Что нужно знать, если вы стали жертвой домашнего или сексуального насилия, насилия в результате ухаживания, или жертвой преследования

Согласно новому закону штата Иллинойс под названием Акт о домашней безопасности (Safe Homes Act), вы имеете право...

→ На досрочное расторжение договора аренды

Если вы (или любой член вашей семьи) стали жертвой домашнего или сексуального насилия, вы можете досрочно прекратить вашу письменную или устную договоренность об аренде, даже если нарушитель является членом вашей семьи, при условии:

- Наличия прямой непосредственной угрозы причинения вам вреда в помещении, И
- Направления письменного извещения владельцу помещения в течение 3 дней до или после того, как вы покинете арендуемое помещение.

Если вы стали жертвой сексуального насилия, вам НЕ НУЖНО доказывать наличие прямой непосредственной угрозы для вас у вас дома, если:

- Вы направите владельцу помещения письменное извещение за 3 дня до или после того, как вы покинете помещение, (и в течение 60 дней с момента совершения по отношению к вам акта насилия) И
- Вы представите доказательства (например, медицинские/судебные/полицейские данные ИЛИ подтверждающий документ из ведомства, занимающегося поддержкой жертв кризисных ситуаций/домашнего насилия/сексуального насилия).

→ На смену замков

Вы имеете право потребовать у владельца помещения сменить замки, если у вас есть письменный договор аренды и если нарушитель НЕ является арендатором, при условии:

- Наличия прямой непосредственной угрозы домашнего или сексуального насилия, И
- Направления письменного извещения владельцу помещения, включая доказательства (медицинские/судебные/полицейские данные ИЛИ подтверждающий документ из ведомства, занимающегося поддержкой жертв кризисных ситуаций/домашнего насилия/сексуального насилия).

Арендаторы, имеющие письменную или устную договоренность об аренде, проживающие совместно с нарушителем, должны получить предписание суда с постановлением об исключительном праве владения помещением. Чтобы потребовать смену замков, вы должны предоставить арендодателю письменное извещение и копию предписания суда.

→ На защиту конфиденциальной информации

Владелец помещения (арендодатель) не имеет права раскрывать следующую информацию потенциальному арендодателю:

- По поводу того, что вы воспользовались своими правами в соответствии с Актом о домашней безопасности (Safe Homes Act);
- Информацию, которую вы предоставляете своему арендодателю о насилии или преследовании (например, медицинские данные / подтверждающий документ из ведомства, занимающегося поддержкой жертв кризисных ситуаций/домашнего насилия/сексуального насилия).

Предоставление вами доказательств в подтверждение вашего заявления о факте насилия не отменяет вашего права на сохранение конфиденциальности такой информации или конфиденциальности, которая может быть предусмотрена вами и вашим консультационным ведомством. Если ваш арендодатель раскроет потенциальному арендодателю информацию о том, что вы воспользовались своими правами по указанному Акту, или относительно каких-либо предоставленных вами подтверждающих доказательств, арендодатель будет нести ответственность за фактические убытки, являющиеся результатом такого раскрытия информации, в сумме до \$2 000.

Для всех типов ЧАСТНОГО и СУБСИДИРУЕМОГО ЖИЛЬЯ

ТЕЛЕФОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СЛУЖБЫ

В округе Кук

Горячая линия для жертв домашнего насилия: 877-TO END DV
Горячая линия для жертв сексуального насилия: 888-293-2080
Фонд правовой защиты: 312-341-1070
Юридическая служба CARPLS: 312-738-9200

За пределами округа Кук

Юридические консультации Land of Lincoln: 800-252-8629
Юридические консультации штатов прерий: 800-531-7057
Помощь жертвам домашнего насилия: 217-789-2830
Помощь жертвам сексуального насилия: 217-753-4117



SHRIVER
CENTER

Sargent Shriver National Center on Poverty Law

Для получения дополнительной информации направьте, пожалуйста, электронное письмо по адресу katewalz@povertylaw.org или sumtuttle@povertylaw.org, либо позвоните 312-263-3830 доб. 232 или 312-263-3830 доб. 235